



TAI 45 W



TAI 45 WD



TAI 55 W



TAI 55 WD



Turinys

Ižanga	3
Eksploatacinių savybių deklaracija TAI 45 W/WD	4
Eksploatacinių savybių deklaracija TAI 55 W/WD	6
Saugumas	8
Instaliavimo reikalavimai	8
Bendrieji reikalavimai	8
Dūmtraukis arba kaminas	8
Patalpų ventiliavimas	9
Grindys ir sienos	9
Gaminio aprašas TAI W	10
Gaminio aprašas TAI WD	11
Instaliavimas	11
Paruošimas naudojimui	11
Paruošimas prijungimui prie kamino	12
Krosnelės prijungimas	13
Naudojimas	13
Pirmasis užkūrimas	13
Kuras	13
Užkūrimas	14
Malkų deginimas	15
Oro degimui kontrolė	15
Ugnies užgesinimas	16
Pelenų išėmimas	16
Rūkas ir ūkanos	16
Problemų sprendimas	16
Priežiūra	17
Kaminas	17
Valymas ir kita reguliari priežiūra	17
TAI W atsarginės dalys	18
TAI WD atsarginės dalys	19
Priedas Nr. 1: Techninė informacija	20
Priedas Nr. 2: Matmenys	22
Priedas Nr. 3: Atstumas nuo degiųjų medžiagų	26
Priedas Nr. 4: Diagnostikos diagrama	29



Ižanga

Mieli pirkėjai,

Išsigiję šį DOVRE šildymo prietaisą, Jūs išsirinkote aukštos kokybės gaminį. Šis gaminys yra naujos energiją taupančių ir draugiškų gamtai šildymo prietaisų kartos dalis. TAI serijos gaminiai puikiai išnaudoja konvekcijos šilumą ir šiluminį spinduliavimą.

- ▶ Jūsų DOVRE krosnelė buvo pagaminta naudojant moderniausią gamybinę įrangą. Mažai tikėtinu gedimo atveju Jūs visada galite pasitikėti DOVRE pagalba ir techniniu aptarnavimu.
- ▶ Ši DOVRE krosnelė negali būti modifikuota. Esant reikalui, naudokite tik originalias dalis.
- ▶ Ši krosnelė skirta naudoti gyvenamosiose patalpose. Ji turi būti hermetiškai prijungta prie kamino.
- ▶ Mes patariame krosnelės instaliavimą patikėti tik autorizuotiems ir kompetentingiems meistrams.
- ▶ DOVRE neatsako už problemas ar žalą, padarytą neteisingai instaliuojant krosnelę.
- ▶ Laikykitės visų nurodytų saugumo taisyklių instaliuodami ir naudodami šią krosnelę.

Perskaityę šią instrukciją Jūs sužinosite, kaip galima saugiai instaliuoti, naudoti ir prižiūrėti šį DOVRE šildymo prietaisą. Prireikus papildomos informacijos ar techninių duomenų, ar susidūrus su instaliavimo problemomis, prašome susisiekti su Jūsų DOVRE tiekėju.

© 2015 DOVRE NV



Eksploatacinių savybių deklaracija TAI 45 W/WD

Atitinkanti statybos produktų reglamentą 305/2011

Nr. 046-CPR-2015

1. Unikalus produkto tipo identifikavimo kodas:

TAI 45 W/WD

2. Tipas, partijos arba serijos numeris ar kita statybos produkto identifikavimo forma, kaip nurodyta 11 straipsnio 4 postraipsnyje:

Unikalus serijos numeris.

3. Statybos produkto naudojimo paskirtis, atitinkanti taikytiną harmonizuotą techninę specifikaciją, kaip nurodyta gamintojo:

Kieto kuro krosnelė be šilto vandens paruošimo, atitinkanti EN 13240.

4. Pavadinimas, registruotas prekinis vardas arba registruotas prekinis ženklas ir gamintojo kontaktinis adresas, kaip nurodyta 11 straipsnio 5 postraipsnyje:

Dovre N.V., Nijverheidsstraat 18, 2381 Weelde, Belgija.

5. Jei taikytina, pavadinimas ir kontaktinis adresas autorizuotų asmenų, įgaliotų atlikti užduotis nurodytas 12 straipsnio 2 postraipsnyje:

-

6. Sistema ar sistemos, naudojamos įvertinti ir užtikrinti statybos produkto eksploatacijos ilgaamžiškumą, nurodytos priede Nr. V:

Sistema 3

7. Jei eksploatacinių savybių deklaracija susieta su statybos produktu, kuriam pritaikyta harmonizuota norma:

Paskirtoji KVBG agentūra, registracijos numeris 2013, atliko tipo testą pagal sistemą 3 ir paruošė testo ataskaitą Nr. 2015/0073.

8. Jei eksploatacinių savybių deklaracija susieta su statybos produktu, kuriam paruošiamas Europos techninis įvertinimas:

-



9. Deklaruotos eksploatacinės savybės:

Harmonizuota norma	EN 13240:2001/A2 ;2004/AC :2007
Pagrindinės charakteristikos	Malkos
Priešgaisrinė sauga	
Atsparumas ugniai	A1
Atstumas nuo degių medžiagų	Minimalus atstumas mm Gale: 300 Šone: 450
Įkaitusių dalelių iškritimo rizika	Atitinka
Degimo produktų emisija	CO: 0.08 % (13%O2)
Paviršiaus temperatūra	Atitinka
Elektrinis saugumas	-
Valymo patogumas	Atitinka
Maksimalus slėgis veikimo metu	-
Dūmtraukio dujų temperatūra veikiant nominalia galia	246 °C
Mechaninis atsparumas (galimas kamino svoris)	Nėra nustatytas
Nominali galia	9 kW
Efektyvumas	80 %

10. Produkto, nurodyto 1 ir 2 punktuose eksploatacinės savybės atitinka eksploatacines savybes nurodytas 9 punkte.

Ši eksploatacinių savybių deklaracija teikiama su pilna gamintojo, nurodyto 4 punkte, atsakomybe:

T. Gehem



01/07/2015 Weelde

Tom Gehem
Vykdantysis direktorius

Dėl nuolatinio gaminių tobulinimo, Jūsų įsigytos krosnelės specifikacijos gali skirtis nuo šioje instrukcijoje pateikto aprašo be papildomo pranešimo.

DOVRE N.V.

Nijverheidsstraat 18 Tel.: +32 (0) 14 65 91 91
B-2381 Weelde Faks.: +32 (0) 14 65 90 09
Belgija El.p.: info@dovre.be



Eksploatacinių savybių deklaracija TAI 55 W/WD

Atitinkanti statybos produktų reglamentą 305/2011

Nr. 050-CPR-2015

1. Unikalus produkto tipo identifikavimo kodas:

TAI 45 W/WD

2. Tipas, partijos arba serijos numeris ar kita statybos produkto identifikavimo forma, kaip nurodyta 11 straipsnio 4 postraipsnyje:

Unikalus serijos numeris.

3. Statybos produkto naudojimo paskirtis, atitinkanti taikytiną harmonizuotą techninę specifikaciją, kaip nurodyta gamintojo:

Kieto kuro krosnelė be šilto vandens paruošimo, atitinkanti EN 13240.

4. Pavadinimas, registruotas prekinis vardas arba registruotas prekinis ženklas ir gamintojo kontaktinis adresas, kaip nurodyta 11 straipsnio 5 postraipsnyje:

Dovre N.V. Nijverheidsstraat 18, B-2381 Weelde, Belgija.

5. Jei taikytina, pavadinimas ir kontaktinis adresas autorizuotų asmenų, įgaliotų atlikti užduotis nurodytas 12 straipsnio 2 postraipsnyje:

-

6. Sistema ar sistemos, naudojamos įvertinti ir užtikrinti statybos produkto eksploatacijos ilgaamžiškumą, nurodytos priede Nr. V:

Sistema 3

7. Jei eksploatacinių savybių deklaracija susieta su statybos produktu, kuriam pritaikyta harmonizuota norma:

Paskirtoji KVBG agentūra, registracijos numeris 2013, atliko tipo testą pagal sistemą 3 ir paruošė testo ataskaitą Nr. 2015/0072.

8. Jei eksploatacinių savybių deklaracija susieta su statybos produktu, kuriam paruošiamas Europos techninis įvertinimas:

-



9. Deklaruotos eksploatacinės savybės:

Harmonizuota norma	EN 13240:2001/A2 ;2004/AC :2007
Pagrindinės charakteristikos	Malkos
Priešgaisrinė sauga	
Atsparumas ugniai	A1
Atstumas nuo degių medžiagų	Minimalus atstumas mm Gale: 300 Šone: 450
Įkaitusių dalelių iškritimo rizika	Atitinka
Degimo produktų emisija	CO: 0.07 % (13%O2)
Paviršiaus temperatūra	Atitinka
Elektrinis saugumas	-
Valymo patogumas	Atitinka
Maksimalus slėgis veikimo metu	-
Dūmtraukio dujų temperatūra veikiant nominalia galia	283 °C
Mechaninis atsparumas (galimas kamino svoris)	Nėra nustatytas
Nominali galia	11 kW
Efektyvumas	80 %

10. Produkto, nurodyto 1 ir 2 punktuose eksploatacinės savybės atitinka eksploatacines savybes nurodytas 9 punkte.

Ši eksploatacinių savybių deklaracija teikiama su pilna gamintojo, nurodyto 4 punkte, atsakomybe 4:

T. Gehem



Tom Gehem
Vykdantysis direktorius

01/07/2015 Weelde

Dėl nuolatinio gaminių tobulinimo, Jūsų įsigytos krosnelės specifikacijos gali skirtis nuo šioje instrukcijoje pateikto aprašo be papildomo pranešimo.

DOVRE N.V.

Nijverheidsstraat 18 Tel.: +32 (0) 14 65 91 91
B-2381 Weelde Faks.: +32 (0) 14 65 90 09
Belgija El. p.: info@dovre.be



Saugumas

-  Svarbu: visų saugumo reikalavimų turi būti ypač griežtai laikomasi.
-  Įdėmiai perskaitykite šią instaliavimo, naudojimo ir priežiūros instrukciją prieš pradėdami naudoti šį šildymo įrenginį.
-  Šis šildymo įrenginys turi būti instaliuotas laikantis visų Lietuvos Respublikos įstatymų ir statybos reikalavimų.
-  Instaliuojant šį šildymo įrenginį turi būti laikomasi visų vietinių reikalavimų bei valstybinių ir su Europos standartais susijusių reikalavimų.
-  Šildymo įrenginio instaliavimą primygtinai siūlome patikėti autorizuotam meistriui, išmanančiam galiojančius reikalavimus ir reguliavimą.
-  Šis įrenginys skirtas šildymui. Visi paviršiai, įskaitant stiklą ir jungimo vamzdžius, gali labai įkaisti (virš 100°C)! Todėl kūrendami įrenginį naudokite "šaltąją rankeną" arba orkaitės pirštinę.
-  Užtikrinkite, kad kad mažamečiai, vyresnio amžiaus žmonės, neįgalieji ar gyvūnai, esantys netoliese, būtų apsaugoti nuo krosnelės.
-  Privaloma griežtai laikytis nurodytų saugių atstumų nuo degių medžiagų.
-  Draudžiama šalia ar ant šildymo įrenginio laikyti užuolaidas, drabužius, skalbinius ar kitas degias medžiagas.
-  Nenaudokite degių ar sprogiųjų medžiagų šalia veikiančio šildymo įrenginio.
-  Kamino gaisro išvengsite reguliariai jį valydami. Niekada nedeginkite malkų palikę atviras šildymo įrenginio dureles.
-  Kamino gaisro atveju uždarykite visas oro tiekimo angas ir nedelsdami kreipkitės į priešgaisrinę tarnybą.
-  Įskilus ar išdužus įrenginio stiklui, jis turi būti pakeistas prie pradėdant įrenginį vėl naudoti.
-  Nenaudokite jėgos atidarydami įrenginio dureles, neleiskite vaikams traukti atidarytų durelių, niekada nestovėkite ar nesėdėkite ant durelių ir ant jų nedėkite jokių sunkių daiktų.



Įsitikinkite, kad kambaryje, kuriame šis šildymo įrenginys bus naudojamas, yra pakankama ventiliacija. Jei ventiliacija nėra pakankama, degimas bus nepilnas, o tai gali lemti toksiškų dujų pasklidimą kambaryje. Susipažinkite su skyrelyje "Instaliavimo reikalavimai" pateikiama informacija apie ventiliaciją.

Instaliavimo reikalavimai

Bendrieji reikalavimai

- ▶ Ši krosnelė turi būti tvirtai prijungta prie gerai veikiančio kamino.
- ▶ Jungties matmenys yra pateikti priede "Techninė informacija".
- ▶ Pasiteiraukite ugniagesių tarnybos ir/ar Jūsų draudimo kompanijos, kokie yra papildomi specifiniai reikalavimai ir nurodymai.

Dūmtraukis arba kaminas

Dūmtraukis arba kaminas yra reikalingi:

- ▶ Degimo dujų pašalinimui pasitelkiant natūralią trauką.
 -  Karštas oras dūmtraukyje ar kamine yra lengvesnis už išorės orą, todėl kyla.
- ▶ Oro, reikalingo malkų degimui šioje krosnelėje, įsiurbimui.

Dėl prastai veikiančio dūmtraukio ar kamino į kambarį gali patekti dūmų, kai Jūs atidarysite krosnelės dureles. Dūmų padaryta žala pagal DOVRE garantiją neatlyginama.



Draudžiama jungti daugiau nei vieną prietaisą (pvz. centrinio šildymo boilerį) prie to paties dūmtraukio, nebent vietiniai ar valstybiniai reikalavimai leidžia tą daryti. Prijungus daugiau nei vieną prietaisą, užtikrinkite aukščio skirtumas tarp jungčių yra ne mažiau kaip 200 mm.

Pasiteiraukite Jūsų meistro dėl dūmtraukio pasirinkimo. Prireikus nurodykite Europos standartą EN13384, pagal kurį galima tiksliai apskaičiuoti dūmtraukio matmenis.

Dūmtraukis turi atitikti šiuos **reikalavimus**:

- ▶ Dūmtraukis arba kaminas turi būti pagaminti iš ugniai atsparios medžiagos, pvz.: keramikos ar nerūdijančio plieno.

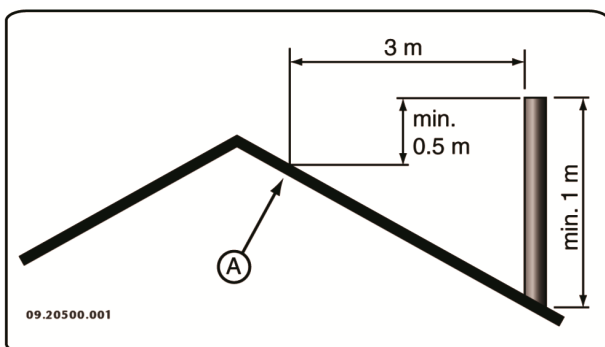
- Dūmtraukis arba kaminas turi būti hermetiški, švarūs ir privalo užtikrinti pakankamą trauką.

i Įprastai naudojant krosnelę 15-20 Pa trauka (vaakumas) yra ideali.

- Dūmtraukis nuo pat pradžios turi būti vertikaloje padėtyje. Dūmtraukio krypties pokyčiai ir horizontalios jungtys apsunkina degimo dujų pašalinimą ir gali sukelti suodžių nusėdimą ant dūmtraukio vidinių sienelių.
- Dūmtraukis neturi būti per didelis, nes degimo dujos gali pernelyg atvėsti ir taip sumažinti trauką.
- Idealiu atveju dūmtraukis ar kaminas turėtų būti to paties diametro kaip ir įrenginio jungtis.

i Informacija apie nominalų diametrą yra pateikta priede "Techninė informacija". Jei dūmtraukis yra gerai izoliuotas, diametras gali būti kiek didesnis (iki 2x jungties).

- Dūmtraukio diametras turi būti vienodas per visą jo ilgį. Platesnės dūmtraukio atkarpos ir (ypač) siauresnės atkarpos labai apsunkina degimo dujų išmetimą.
- Naudodami dangtį arba dūmtraukio stogelį, įsitikinkite, kad dangtis neužblokuoja dūmtraukio angos, o stogelis netrukdo, kad degimo dujos būtų pašalintos.
- Kaminas turi baigtis vietoje, kurios neužstoja aplinkiniai pastatai, šalia augantys medžiai ar kitos kliūtys.
- Kamino dalis, esanti virš pastato, turi būti izoliuota.
- Kaminas turi būti ne trumpesnis nei 4 metrai.
- Paprasta taisyklė: kaminas turėtų baigtis ne žemiau kaip 60 cm virš stogo briaunos.
- Jei stogo briauna nutolusi daugiau nei 3 metrus nuo dūmtraukio, naudokite matmenis, nurodytus paveikslėlyje. A - aukščiausias stogo taškas, nutolęs nuo dūmtraukio 3 metrus.



Patalpų ventiliavimas

Kad malkos gerai degtų, reikalingas oras (deguonis), kuris patenka per reguliuojamas oro angas iš patalpos, kurioje sumontuota krosnelė.

- ⚠ Esant nepakankamai ventiliacijai, malkos degs nepilnai, dėl to į gyvenamąsias patalpas gali patekti toksiškų degimo dujų.

Paprasta taisyklė: oro tiekimas turėtų būti 5.5 cm²/kW. Papildomas ventiliavimas gali būti reikalingas, kai:

- Krosnelė yra sumontuota gerai izoliuotoje patalpoje.
- Sumontuota mechaninė ventiliacija, pavyzdžiui, centrinė oro šalinimo sistema arba garų surinktuvas atviroje virtuvėje.

Papildomą ventiliavimą galima užtikrinti įrengiant ventiliavimo angą išorinėje pastato sienoje.

Įsitikinkite, kad visi kiti orą naudojančios įrenginiai (pvz.: drabužių džiovintuvai, kiti šildymo prietaisai, fenas plaukams džiovinti) turėtų savo išorės oro šaltinį, arba būtų išjungti kūrenant krosnelę.

Grindys ir sienos

Grindys, ant kurių ketinama sumontuoti krosnelę, turi būti atsparios svoriui. Informacija apie krosnelės svorį pateikiama priede "Techninė informacija".

- ⚠ Apsaugokite degias grindis nuo sklindančio karščio naudodami ugniai atsparią plokštę. Susipažinkite su informacija priede "Atstumas nuo degių medžiagų".

- ⚠ Po ugniai atsparia plokšte neturėtų būti jokių degių medžiagų, kaip antai linoleumas ar kilimas.

- ⚠ Palikite pakankamą saugų atstumą tarp krosnelės ir medinių sienų, baldų bei kitų degių objektų.

- ⚠ Dūmtraukis taip pat spinduliuoja karštį, tad palikite pakankamą atstumą arba sumontuokite karščio skydą tarp dūmtraukio ir degių objektų. Paprasta taisyklė: jei dūmtraukio vamzdis turi tik vieną sienelę, atstumas turi būti kaip trigubas vamzdžio diametras. Jei dūmtraukio vamzdis yra dėkle, atstumas gali būti kaip viengubas vamzdžio diametras.



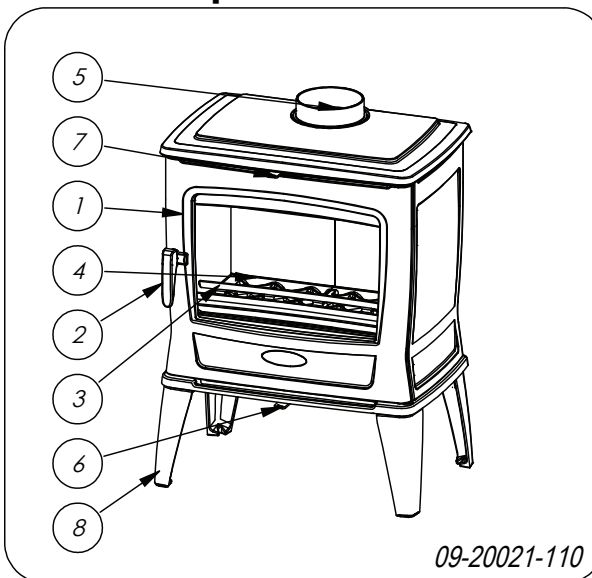
 Kilimai ir patiesalai turi būti laikomi ne arčiau kaip 80 cm nuo krosnelės.

 Naudokite ugniai atsparią grindų plokštę apsaugoti grindis nuo pelenų, kurie gali iškris iš židinio. Grindų plokštė turi atitikti visus valstybinius standartus.

 Susipažinkite su ugniai atsparios apsauginės plokštės matmenimis priede "Atstumas nuo degių medžiagų".

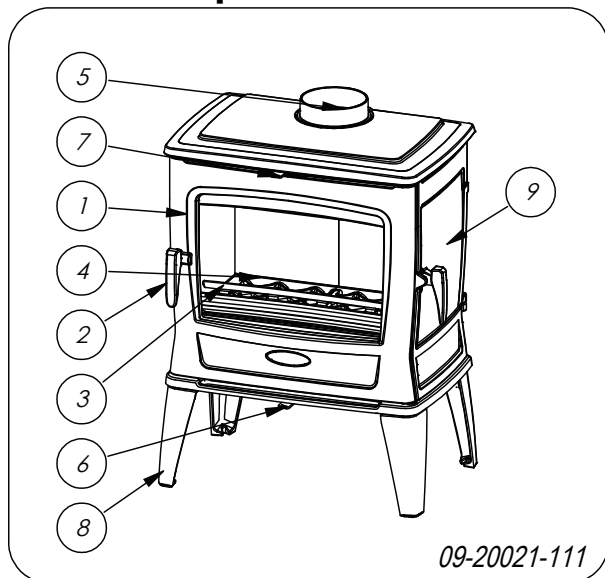
 Susipažinkite su kitais priešgaisriniais reikalavimais priede "Atstumas nuo degių medžiagų".

Gaminio aprašas TAI W



1. Durelės
2. Skląstis
3. Ugnies kamera
4. Ugnies kameros dugnas
5. Dūmtraukio jungties žiedas
6. Pirminė oro sklendė
7. Antrinė oro sklendė (stiklo valymas)
8. Kojelė

Gaminio aprašas TAI WD



1. Durelės
2. Skląstis
3. Ugnies kamera
4. Ugnies kameros dugnas
5. Dūmtraukio jungties žiedas
6. Pirminė oro sklendė
7. Antrinė oro sklendė (stiklo valymas)
8. Kojelė
9. Šoninės durelės

Instaliavimas

Paruošimas naudojimui

- Patikrinkite, ar krosnelė nėra pažeista transportavimo metu ir ar neturi jokių kitų matomų defektų. Krosnelė yra varžtais pritvirtinta prie padėklo.

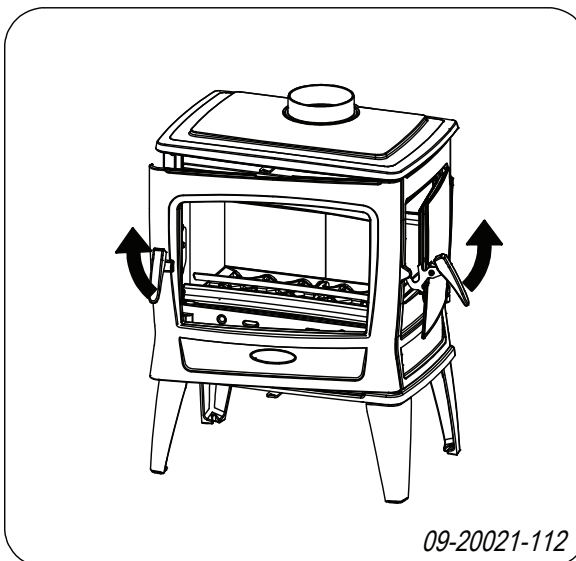
! Aptikę bet kokį pažeidimą ar defektą, nenaudokite krosnelės ir iškart praneškite DOVRE atstovui.

- Prieš pradėdami instaliuoti iš krosnelės išimkite visas išimamas dalis (ugniai atsparias vidines plokštes, groteles, viršutinę plokštę, peleninę).

i Be išimamų dalių krosnelę yra lengviau kilnoti ir išvengti pažeidimų.

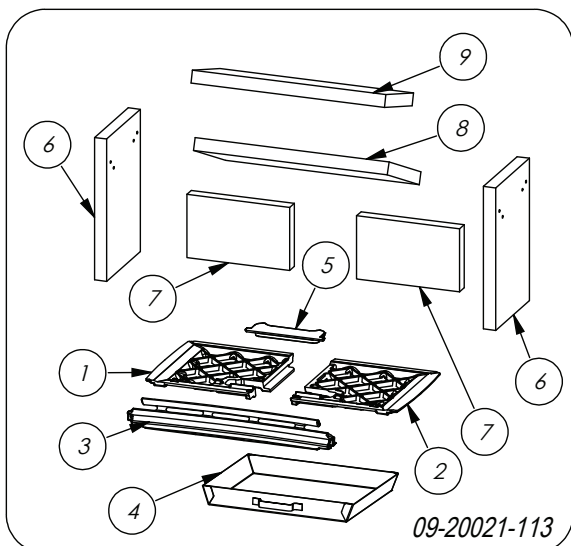
! Pasižymėkite išimamų dalių vietas tam, kad jas vėliau būtų nesudėtinga sugrąžinti.

1. Atidarykite dureles (žr. iliustraciją):



2. Išimkite ugniai atsparias vidines plokštes (žr. iliustraciją kitame puslapyje):
 - a. Išimkite ugnies kameros dalis.
 - b. Pakelkite deflektorių priekyje, patraukite jį 2 cm į priekį ir išimkite jį patraukdami žemyn gale.
 - c. Išimkite vidines plokštes kairėje ir dešinėje pusėse.
 - d. Išimkite vidines plokštes krosnelės gale (2).

i Vidinės vermikulito plokštės yra lengvos ir gelsvos spalvos. Jos izoliuoja degimo kamerą ir pagerina degimą.



Išimamos vidinės dalys

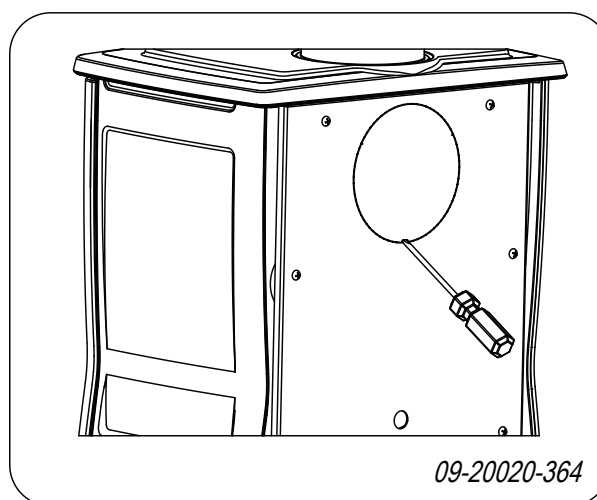
- 1 ugnies kameros dugno kairė dalis
- 2 ugnies kameros dugno dešinė dalis
- 3 ugnies kameros priekinė dalis
- 4 peleninė
- 5 pelenų išpylimo angos dangtis
- 6 šoninės vidinės kairės ir dešinės pusės plokštės
- 7 galinės vidinės kairės ir dešinės pusės plokštės
- 8 apatinis deflektorius
- 9 viršutinis deflektorius

Prijungimas prie dūmtraukio

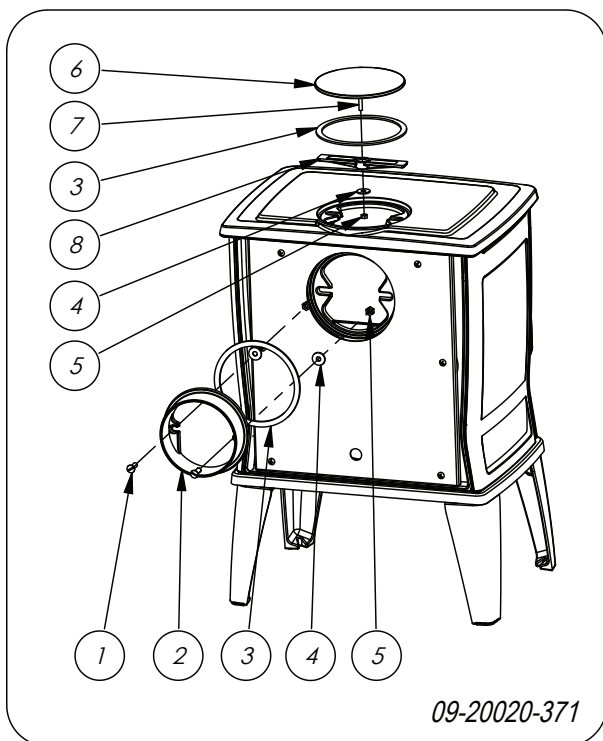
Krosnelę prijungti prie dūmtraukio galite viršutinėje arba užpakalinėje krosnelės dalyje. Suspažinkite su skyreliuose "Prijungimas užpakalinėje dalyje" ir "Prijungimas viršutinėje dalyje" pateikiama informacija.

Prijungimas užpakalinėje dalyje

1. Nuimkite dūmtraukio jungties žiedą (2) ir tarpinę (3) nuo krosnelės viršaus.
2. Išimkite apvalią apsauginę plokštę iš krosnelės gale esančio karščio skydo naudodami atsuktuvą (žr. iliustraciją).



3. Nuimkite dangtelį (6) nuo galinės sienelės.
4. Pritvirtinkite jungties žiedą (2) ir tarpinę (3) prie galinės sienelės naudodami tam skirtas dalis (1,4,5).
5. Pritvirtinkite dangtelį (6) krosnelės viršutinėje plokštėje naudodami tam skirtas dalis (4,5,7,8).

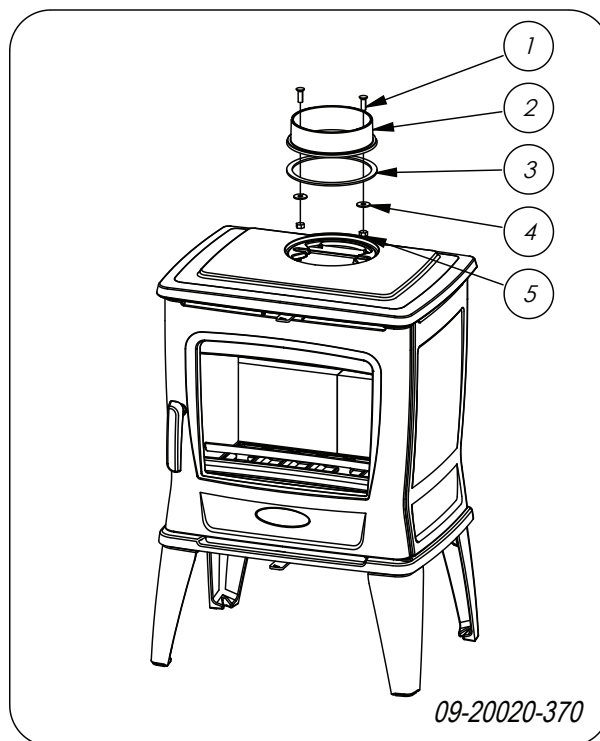


Prijungimas viršutinėje dalyje

Standartiškai krosnelė pristatoma su jungties žiedu dūmtraukio prijungimui sumontuotu krosnelės viršuje (žr. iliustraciją).

Krosnelė pristatoma su uždaryta jungtimi užpakalinėje dalyje ir todėl jos nereikia instaliuoti.

⚠ Dėl nedidelio atstumo iki (degios) sienos, draudžiama išimti apsauginę plokštę iš krosnelės gale esančio karščio skydo.



Krosnelės prijungimas

1. Pastatykite krosnelę (tiesiai) pageidaujamoje vietoje.
2. Sandariai prijunkite krosnelę prie dūmtraukio.
3. Į reikiamas vietas sumontuokite visas išrinktas krosnelės dalis.

⚠ Niekada nekurkite krosnelės, jei joje nėra ugniai atsparių vidinių plokščių.

Krosnelė dabar yra paruošta naudojimui..

Naudojimas

Pirmasis užkūrimas

Kai pirmą kartą užkuriate krosnelę, įjunkite intensyvią liepsną ir kūrenkite ją bent porą valandų - tokiu būdu išdeginsite karščiui atsparių dažų likučius. Kūrenant pirmą kartą gali pasirodyti šiek tiek dūmų ir sklisti specifinis kvapas - tai yra normalu - tiesiog išvėdinkite patalpas atidarydami duris ir langus.

Kuras

Šiame šildymo įrenginyje leidžiama kūrenti tik natūralaus ir neapdirbto medžio sukapotas arba supjaustytas malkas, kurios turi būti pakankamai sausos.



Draudžiama naudoti bet kokią kitą kurą, kadangi tai gali sukelti rimtus šio šildymo įrenginio gedimus.

Draudžiama kūrenti žemiau nurodytas medžiagas, kadangi jos labai teršia aplinką bei užteršia šildymo įrenginį ir dūmtraukį, o tai gali sukelti gaisrą kamine:

- ▶ Perdirbtą medį: medžio atliekas, dažytą medį, impregnuotą medį, apdorotą medį, fanerą ir medžio drožlių plokštes.
- ▶ Plastiką, makulatūrą ir namų atliekas.

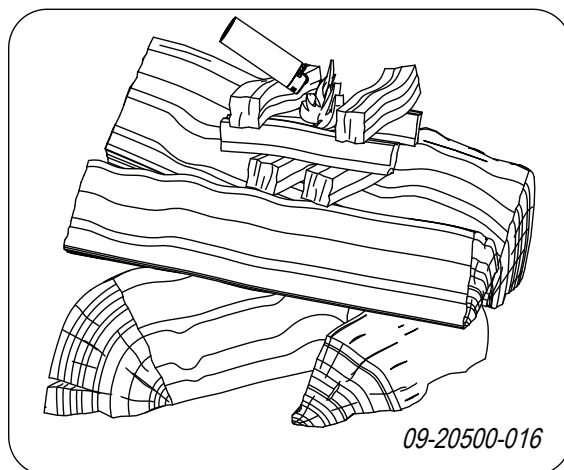
Malkos

- ▶ Kietmedžiai, kaip antai ąžuolas, bukas, beržas ir vaismedžiai idealiai tinka Jūsų krosnei. Šių medžių malkos dega lėtai ir jų liepsna yra rami ir tolygi. Spygliuočių malkos turi daug sakių, dega žymiai greičiau ir jų liepsna yra kibirkščiuojanti.
- ▶ Deginkite tik sausas malkas, turinčias ne daugiau kaip 20% drėgmės. Malkos turėtų būti džiovintos ne trumpiau kaip 2 metus. 20% drėgmės malkos suteikia 4.2 kWh vienam malkų kg. 15% drėgmės malkos suteikia 4.4 kWh vienam malkų kg. Tik ką nukirsto medžio malkos turi 60% drėgmę ir suteikia tik 1.6 kWh vienam malkų kg.
- ▶ Medį supjaustykite ir suskaldykite, kol jis dar žalias - toks medis lengviau skyla, o suskaldytos malkos greičiau išdžiūsta. Malkas laikykite vėjo prapučiamoje vietoje po stogu..
- ▶ Nedeginkite drėgnų malkų. Drėgnos malkos skleidžia mažai karščio, kadangi visa degimo energija nukreipiama drėgmei išgarinti. Deginamos drėgnos malkos taip pat skleis daug dūmų ir apneš židinio dureles bei kamina suodžiais, o degimo metu išsiskyrę garai gali kondensuotis židinyje ir ištekėti pro šildymo prietaiso plyšius, ištepdami grindis arba židinio apdailą. Ant kamino sienelių nusėdę suodžiai sudaro kreozotą - ypač degų mišinį, galintį sukelti sunkiai užgesinamą kamino gaisrą.

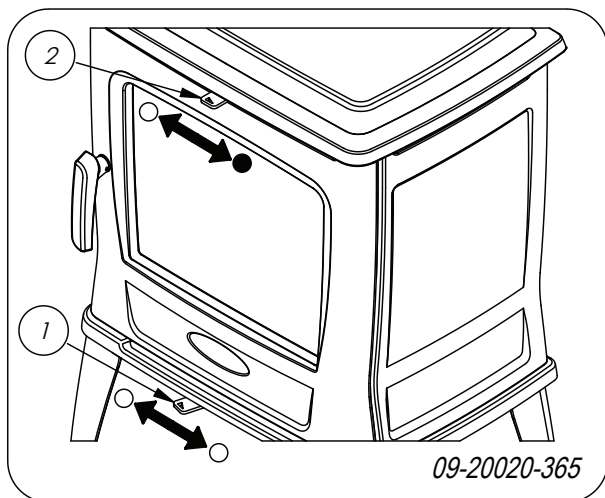
Užkūrimas

Jūs galite patikrinti, ar dūmtraukyje yra pakankama trauka, užkūrę popieriaus gumulėlį virš ugnies liežuviu. Šaltas dūmtraukis neturi pakankamos traukos ir todėl nedaug dūmų gali patekti į patalpas, ne į kamina. Užkurdami ugnį aprašytuoju būdu, Jūs išvengsite šio nepatogumo.

1. Sukraukite du vidutinio dydžio malkų pliauskų sluoksnius kryžmai.
2. Sukraukite du ar tris smulkių malkų pliauskų sluoksnius kryžmai ant vidutinio dydžio pliauskų.
3. Tarp malkų pliauskų įkiškite degujį kubelį (arba popierių) ir uždekite jį kaip nurodyta degaus kubelio instrukcijoje.



4. Uždarykite krosnelės dureles ir visiškai atidarykite pirminę ir antrinę oro angas (žr. iliustraciją).
5. Leiskite ugniai įsidegti ir palaukite, kol susidarys žioruojantis žarijų sluoksnis. Tuomet galite papildomai įkrauti malkų ir sureguliuoti krosnelę - žr. skyrelį "Malkų deginimas".



○ = Atidaryta

● = Uždaryta

Maksimalus malkų kiekis

Norint kūrenti krosnelę nominalia galia, malkas reikia įkrauti kas 45 minutes. Jei kiekvieną kartą įkraunate mažesnį kiekį malkų, galite įkrauti malkas dažniau. Kiekviena krosnelė yra pritaikyta kūrentis tam tikru maksimaliu malkų kiekiu. Jei naudosite



didesnį malkų kiekį, bus išgaunama daugiau karščio, o tai gali perkrauti šildymo įrenginį ir sugadinti jo dalis.

Maksimalus leidžiamas įkrauti 15% drėgmės malkų kiekis:

- ▶ TAI 45 W/WD 9 kW - maksimaliai leidžiama įkrauti 2 kg malkų per 45 minutes.
- ▶ TAI 55 W/WD 11 kW - maksimaliai leidžiama įkrauti 2.5 kg malkų per 45 minutes.

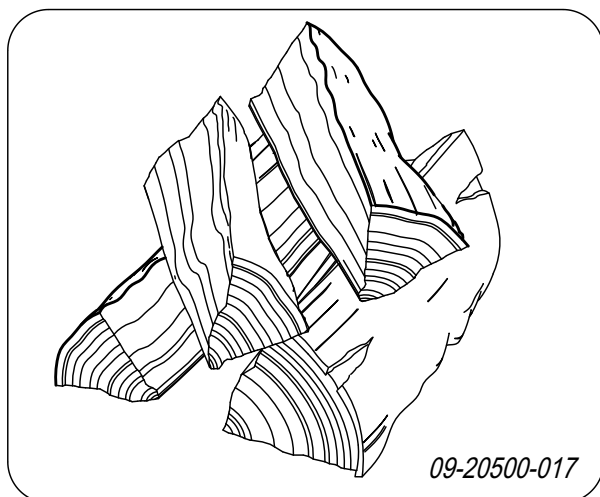
⚠ Neprikraukite daugiau kaip trečdalį degimo kameros tūrio ir niekada nekraukite malkų virš angelių antriniam degimui.

Malkų deginimas

Įkūrę krosnelę, toliau laikykitės šių nurodymų:

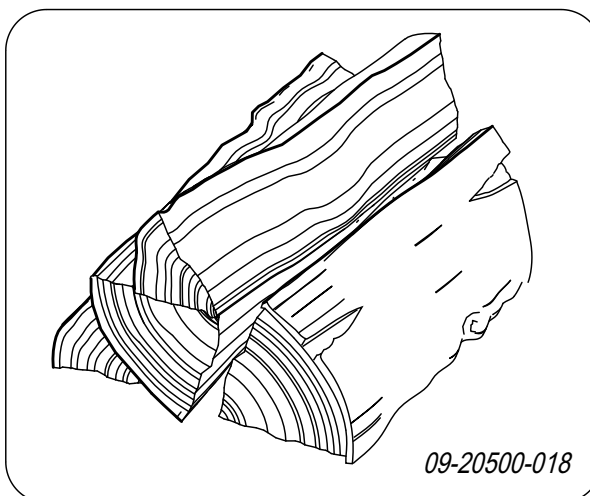
1. Lėtai atidarykite krosnelės dureles.
2. Tolygiai paskleiskite žarijas ant ugnies kameros dugno.
3. Uždekite keletą malkų ant žarijų.

Atviras malkų sukrovimas



Palikus didelius tarpus tarp sukrautų malkų, malkos degs greitai, kadangi deguonis jas lengvai pasieks. Jei krosnelę ketinate kūrenti trumpai, sukraukite malkas atviruoju būdu.

Kompaktiškas malkų sukrovimas



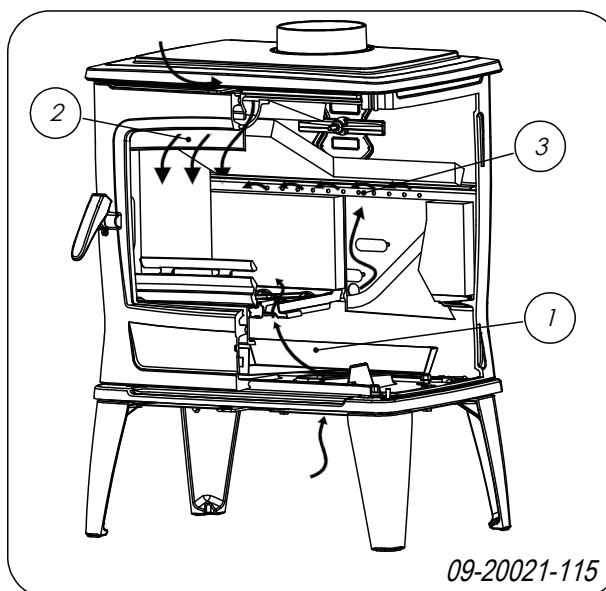
Kompaktiškai sukrautos malkos degs ilgiau, kadangi deguonis negalės jų lengvai pasiekti. Jei krosnelę ketinate kūrenti ilgiau, sukraukite malkas kompaktiškai.

4. Uždarykite krosnelės dureles.
5. Malkoms įsidegus uždarykite pirminę oro sklendę, o antrinę oro sklendę palikite atidarytą.

⚠ Įkraukite malkų ne daugiau kaip trečdalį degimo kameros tūrio.

Oro degimui kontrolė

Šildymo įrenginys turi įvairius oro patekimo kontrolės būdus (žr. iliustraciją).



Pirminė oro anga reguliuoja orą po grotelėmis (1).

Antrinė oro anga reguliuoja oro srautą prie stiklo (stiklo valymas oru) (2).

Galinė sienelė turi nuolat atviras aneles (3) po deflektoriu, kurios užtikrina antrinį degimą.

Patarimai

 Niekada nekūrenkite krosnelės atviromis durelėmis.

 Reguliariai deginkite malkas intensyvioje ugnyje.

Jei krosnelėje dažnai kūrenama silpna ugnis, kamino sienelės pasidengs dervomis ir kreožotu - ypač degiomis medžiagomis. Temperatūrai kamine staigiai pakilus, storesni šių medžiagų sluoksniai gali užsiliepsnoti ir sukelti gaisrą. Atsižvelgiant į tai, labai svarbu reguliariai kūrenti intensyvią ugnį tam, kad dervų ir kreožoto sluoksniai būtų pašalinti. Atkreipkite dėmesį, kad silpna ugnis taip pat suodžiais apneša stiklą ir dureles. Kai lauko temperatūra nėra labai žema, geriau deginti malkas keletą valandų intensyvioje ugnyje, vietoje to, kad jos būtų deginamos ilgiau, tačiau silpnoje ugnyje.

► Kontroliuokite oro patekimą oro sklende.

 Oro sklendė ne tik įsiurbia degimui reikalingą orą, bet ir nukreipia jį į stiklą, neleidama jam greitai apsinešti suodžiais.

► Atidarykite pirminę oro angą tuomet, jei antrinės oro angos srautas yra nepakankamas, arba kai Jūs norite įkurti stipresnę liepsną.

► Patartina dažniau įkrauti nedidelį kiekį malkų, o ne daug malkų tuo pačiu metu.

Ugnies užgesinimas

Norėdami užgesinti ugnį, tiesiog nebekraukite daugiau malkų. Jei ugnį sumažinsite uždarydami oro patekimo angas, krosnelė ims skleisti kenksmingas medžiagas. Atsižvelgdami į tai, leiskite ugniai užgesti pačiai. Ugniai visiškai užgesus, visos oro patekimo angos gali būti uždarytos.

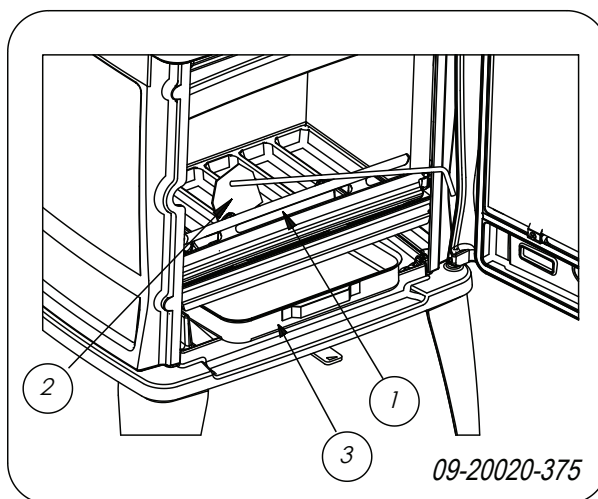
Pelenų išėmimas

Sudegus malkoms liks nedidelis pelenų kiekis. Šis pelenų sluoksnis pagerina degimą ir kartu yra geras izoliacinis sluoksnis, apsaugantis ugnies kameros

dugną, todėl rekomenduojama palikti ploną pelenų sluoksnį ant ugnies kameros dugno.

Pelenų sluoksnis neturėtų trukdyti oro patekimui ir negalima leisti pelenams kauptis už vidinių ketaus plokščių. Reguliariai išvalykite pelenų perteklių.

1. Atidarykite krosnelės dureles.
2. Gremžtuku (2) atidarykite pelenų išėmimo angą, esančią ugnies kameros dugne (žr. iliustraciją).
3. Gremžtuku (komplektacijos dalis) supilkite perteklinius pelenus į peleninę (3) žemiau.
4. Uždarykite pelenų išėmimo angą.
5. Mūvėdami pirštine, išimkite iš krosnelės peleninę ir ją išvalykite.
6. Įstatykite peleninę atgal į krosnelę ir uždarykite jos dureles.



Rūkas ir ūkanos

Rūkas ir ūkanos apsunkina dūmų pašalinimą dūmtraukiu. Gali taip atsitikti, kad dūmai grįš atgal ir skleis nemalonų kvapą. Jei nėra ypatingo poreikio, rekomenduojama nekūrenti krosnelės rūko ir ūkanų metu.

Problemų sprendimas

Susipažinkite su priede "Diagnostikos diagrama" pateikiama problemų sprendimo informacija.



Priežiūra

Laikykites šiame skyrelyje nurodytų priežiūros instrukcijų, kad šildymo įrenginys gerai veiktų.

Kaminas

Daugelyje valstybių yra privaloma nuolat tikrinti kamino būklę ir jį tinkamai prižiūrėti.

- Šildymo sezono pradžioje paprašykite specialisto išvalyti kaminą.
- Šildymo sezono metu arba po to, kai kaminas nebuvo naudotas ilgą laiką, paprašykite specialisto patikrinti, ar nėra susikaupusių suodžių.
- Šildymo sezonui pasibaigus užkimškite kaminą popieriaus kamuoliu.

Valymas ir kita reguliari priežiūra

 Niekada nevalykite dar šiltos krosnelės.

- Krosnelės išorę valykite sausu ir pūkeliu neturinčiu skudurėliu.

Šildymo sezonui pasibaigus Jūs galite kruopščiai išvalyti krosnelės vidų:

- Prireikus pirmiausiai išimkite ugniai atsparias vidines plokštes. Žr. skyrelį "Instaliavimas", kuriame paaiškinta, kaip vidinės plokštės išimamos ir įdedamos atgal.
- Prireikus išvalykite oro įsiurbimo angas.
- Nuimkite ir išvalykite krosnelės viršuje esantį deflektorių.

Ugniai atsparių vidinių plokščių patikrinimas

Ugniai atsparios vidinės plokštės laikui bėgant susidėvi, todėl reguliariai jas tikrinkite ir prireikus pakeiskite. Vermikulito vidaus plokštės yra trapios. Nedaužykite vidinių plokščių malkomis.

- Žr. skyrelį "Instaliavimas", kuriame paaiškinta, kaip vidinės plokštės išimamos ir įdedamos atgal.

 Izoliuojamosios vermikulito ar šamoto vidinės plokštės gali sutrūkinėti, tačiau tai neturės įtakos jų eksploatacinėms savybėms.

 Niekada nenaudokite krosnelės be ugniai atsparių vidinių plokščių.

Stiklo valymas

Nešvarumai prie gerai nuvalyto stiklo limpa prasčiau. Laikykites šių nurodymų:

1. Sausu skudurėliu nuvalykite dulkes ir suodžius.
 2. Nuvalykite stiklą krosnelės stiklo valikliu:
 - a. Užpilkite krosnelės stiklo valiklio ant virtuvinės kempinės, patrinkite visą stiklo paviršių ir duokite laiko valikliui susigerti.
 - b. Nuvalykite nešvarumus drėgnu skudurėliu arba virtuvine šluoste.
 3. Pakartotinai nuvalykite stiklą paprasto stiklo valymui skirtu valikliu.
 4. Nusausinkite stiklą sausu skudurėliu arba virtuvine šluoste.
- Stiklo valymui nenaudokite šiurkščių medžiagų ar chemiškai agresyvių valiklių.
 - Visada mūvėkite darbinės pirštines tam, kad apsaugotumėte rankas.

 Jei krosnelės stiklas yra sudužęs ar įskilęs, jis turi būti pakeistas prieš pradedant naudoti krosnelę.

 Įsitikinkite, kad tarp stiklo ir ketaus durelių nėra likę krosnelės stiklo valiklio.

Emaliuoto paviršiaus priežiūra

Niekada nevalykite dar karštos krosnelės. Emaliuotas krosnelės paviršius geriausiai nuvalomas švelniu muilu ir šiltu vandeniu. Naudokite kiek įmanoma mažiau vandens ir būtinai nusauskinkite paviršių, kad jis nepradėtų rūdyti. Niekada nenaudokite metalinės plaušinės ar kitų abrazyvinių medžiagų. Niekada nedėkite virdulio ant emaliuoto paviršiaus; naudokite tam skirtą stovą ir taip išvengsite paviršiaus pažeidimo. Atkreipkite dėmesį: neleiskite agresyvioms rūgštims patekti ant emaliuoto krosnelės paviršiaus.

Sutepimas

Gana dažnai Jums prireiks sutepti judančias krosnelės dalis.

- Sutepkite judančias dalis (kreipiamąją sistemą, vyrius, sklęstį ir oro sklendes) karščiui atspariu tepalu, kurio galite įsigyti specializuotose parduotuvėse.



Dažyto paviršiaus taisymas

Nedideliame plote pažeistus paviršiaus dažus galima pataisyti specialiais karščiui atspariais dažais, kurių galite įsigyti iš Dovre atstovo.

Emaliuoto paviršiaus taisymas

Emaliavimas yra tradiciniais metodais atliekamas procesas, o tai reiškia, kad galimi nedideli spalvų skirtumai ir paviršiaus pažeidimai. Visos krosnelės gamykloje patikrinamos vizualiniu būdu - inspektorius 10 sekundžių stebi krosnelės paviršių būdamas 1 metro atstumu nuo jos. Neišsiskiriantys pažeidimai yra leidžiami.

Specialūs karščiui atsparūs dažai tiekiami kartu su krosnele gali būti naudojami nedidelių transportavimo metu patirtų pažeidimų ištaisymui. Tepkite šiuos dažus plonais sluoksniais ir palaukite kol jie gerai išdžius prieš pradėdami vėl naudoti šildymo įrenginį.

- Kai kurios emalio spalvos yra jautrios temperatūrai. Gali taip atsistoti, kad kūrenant krosnelę spalva pasikeis. Krosnei atvėsus, spalva vėl taps tokia, kokia ji buvo iki kūrenimo.
- Emaliuotam paviršiui labai įkaitus, gali atsirasti nedideli įtrūkimai. Tai yra normalus reiškinys, neturintis įtakos krosnelės funkcionavimui.



Niekada neperkaitinkite krosnelės! Perkaitinus krosnelę paviršius labai įkais ir gali visam laikui pažeisti emaliuotą paviršių.

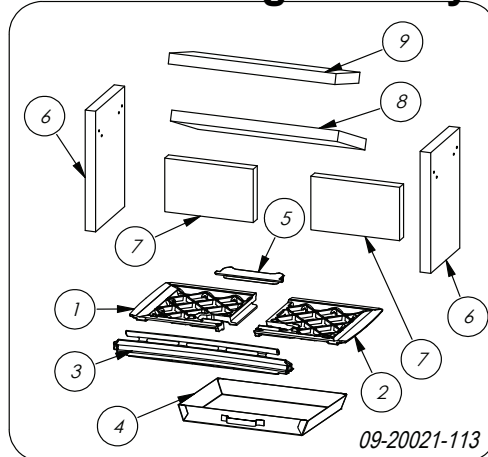
Sandarumo tikrinimas

- Patikrinkite, ar durelių sandarinimo virvė yra gera. Susidėvėjusi sandarinimo virvė turi būti laiku pakeista.
- Patikrinkite, ar krosnelėje nėra oro plyšių. Užtepkite bet kokius rastus plyšius specialiu krosnei skirtu hermetiku.



Prieš įkurdami krosnelę leiskite hermetikui visiškai sukietėti. Jei įkursite krosnelę hermetikui ne visiškai išdžiūvus, jame gali susiformuoti oro burbuliukai, vėl leisiantys orą.

TAI W atsarginės dalys



TAI 45 W atsarginės dalys

Nr.	Numeris	Aprašas	Kiekis
01	03.66557.002	kairė dugno dalis	1
02	03.66558.002	dešinė dugno dalis	1
03	03.77455.002	priekinė dugno dalis	1
04	02.05244.000	peleninė	1
05	03.05404.002	pelenų išėmimo angos dangtelis	1
06	03.77560.000	šoninė vidinė plokštės (kairė ir dešinė)	2
07	03.77556.000	galinė vidinė plokštės (kairė ir dešinė)	2
08	03.76193.000	apatinis deflektorius	1
09	03.76192.000	viršutinis deflektorius	1

TAI 55 W atsarginės dalys

Nr.	Numeris	Aprašas	Kiekis
01	03.66569.002	kairė dugno dalis	1
02	03.66570.002	dešinė dugno dalis	1
03	03.77453.002	priekinė dugno dalis	1
04	02.05245.100	peleninė	1
05	03.05404.002	pelenų išėmimo angos dangtelis	1
06	03.77560.000	šoninė vidinė plokštės (kairė ir dešinė)	2
07	03.77576.000	galinė vidinė plokštės (kairė ir dešinė)	2
08	03.76199.000	apatinis deflektorius	1
09	03.77577.000	viršutinis deflektorius	1



TAI WD atsarginės dalys

TAI 45 WD atsarginės dalys

Nr.	Numeris	Aprašas	Kiekis
01	03.66557.002	kairė dugno dalis	1
02	03.66558.002	dešinė dugno dalis	1
03	03.77455.002	priekinė dugno dalis	1
04	02.05244.000	peleninė	1
05	03.05404.002	pelenų išėmimo angos dangtelis	1
06	03.77560.000	šoninė vidinė kairė plokštė	1
07	03.77557.000	apatinis deflektorius	1
08	03.76192.000	viršutinis deflektorius	1
09	03.77559.000	šoninė vidinė dešinė plokštė	1
10	03.77556.000	vidinė galinė kairė ir dešinė plokštės	2

TAI 55 WD atsarginės dalys

Nr.	Numeris	Aprašas	Kiekis
01	03.66569.002	kairė dugno dalis	1
02	03.66570.002	dešinė dugno dalis	1
03	03.77453.002	priekinė dugno dalis	1
04	02.05245.100	peleninė	1
05	03.05404.002	pelenų išėmimo angos dangtelis	1
06	03.77560.000	šoninė vidinė kairė plokštė	1
07	03.76199.000	apatinis deflektorius	1
08	03.77577.000	viršutinis deflektorius	1
09	03.77559.000	šoninė vidinė dešinė plokštė	1
10	03.77576.000	vidinė galinė kairė ir dešinė plokštės	2



Priedas Nr. 1: Techninė informacija

Modelis	TAI 45 W/WD
Nominali galia	9 kW
Kamino jungties diametras	150 mm
Svoris	130 kg
Rekomenduojamas kuras	Malkos
Maksimalus pliauskų ilgis	45 cm
Dūmtraukio dujų srauto masė	7.7 g/s
Dūmtraukio dujų temperatūra, išmatuota matavimo sekcijoje	246 °C
Temperatūra krosnelės dūmų išleidimo angoje	299 °C
Minimali trauka	12 Pa
CO išmetimas (13%O ₂)	0.08 %
NOx išmetimas (13% O ₂)	103 mg/Nm ³
CnHm išmetimas (13%O ₂)	117 mg/Nm ³
Dalelių išmetimas	20 mg/Nm ³
Dalelių išmetimas pagal NS3058-NS3059	- gr/kg
Efektyvumas	80%

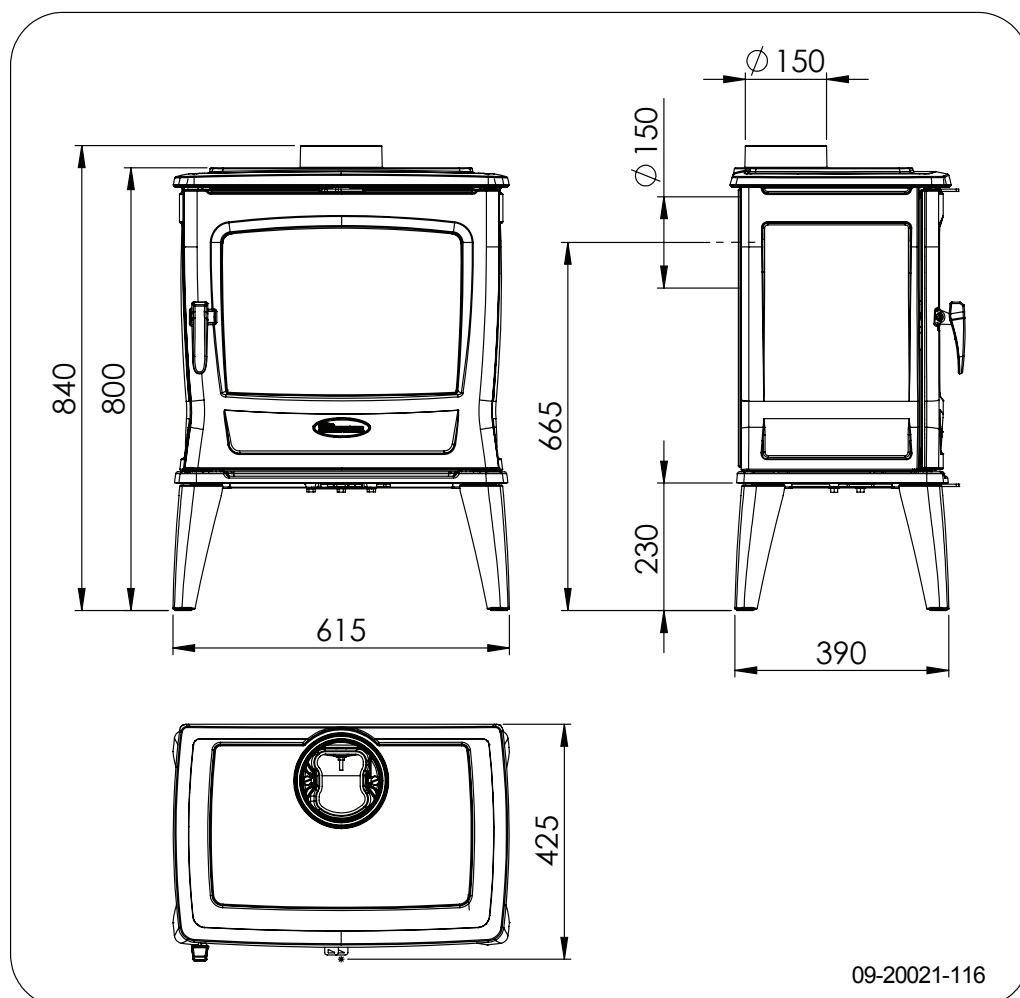


Modelis	TAI 55 W/WD
Nominali galia	11 kW
Kamino jungties diametras	150 mm
Svoris	150 kg
Rekomenduojamas kuras	Malkos
Maksimalus pliauskų ilgis	45 cm
Dūmtraukio dujų srauto masė	7 g/s
Dūmtraukio dujų temperatūra, išmatuota matavimo sekcijoje	283 °C
Temperatūra krosnelės dūmų išleidimo angoje	351 °C
Minimali trauka	12 Pa
CO išmetimas (13%O ₂)	0.07 %
NOx išmetimas (13% O ₂)	93 mg/Nm ³
CnHm išmetimas (13%O ₂)	118 mg/Nm ³
Dalelių išmetimas	29 mg/Nm ³
Dalelių išmetimas pagal NS3058-NS3059	- gr/kg
Efektyvumas	80 %

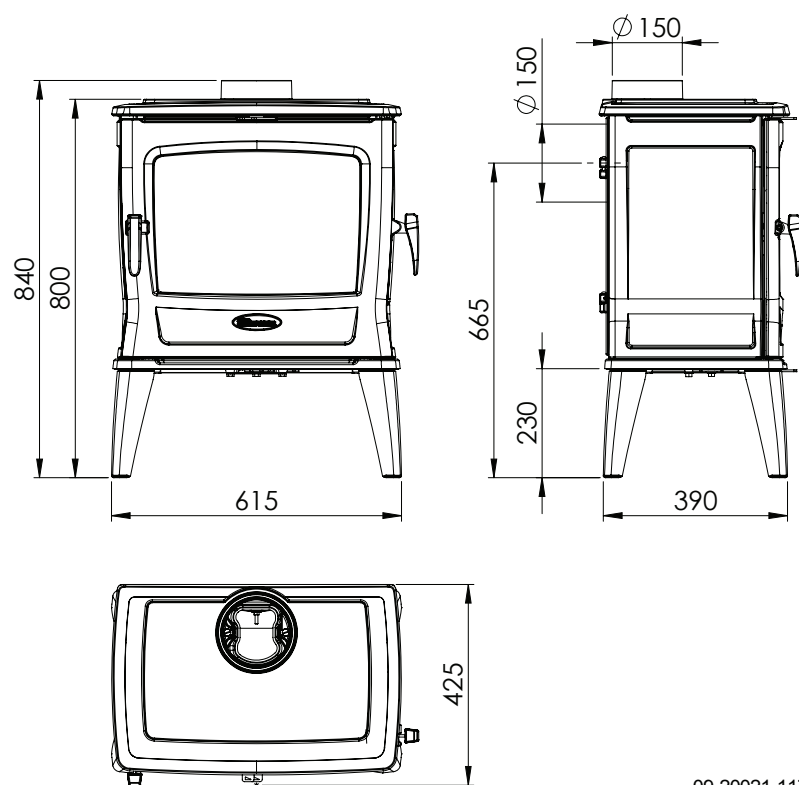


Priedas Nr. 2: Matmenys

TAI 45 W

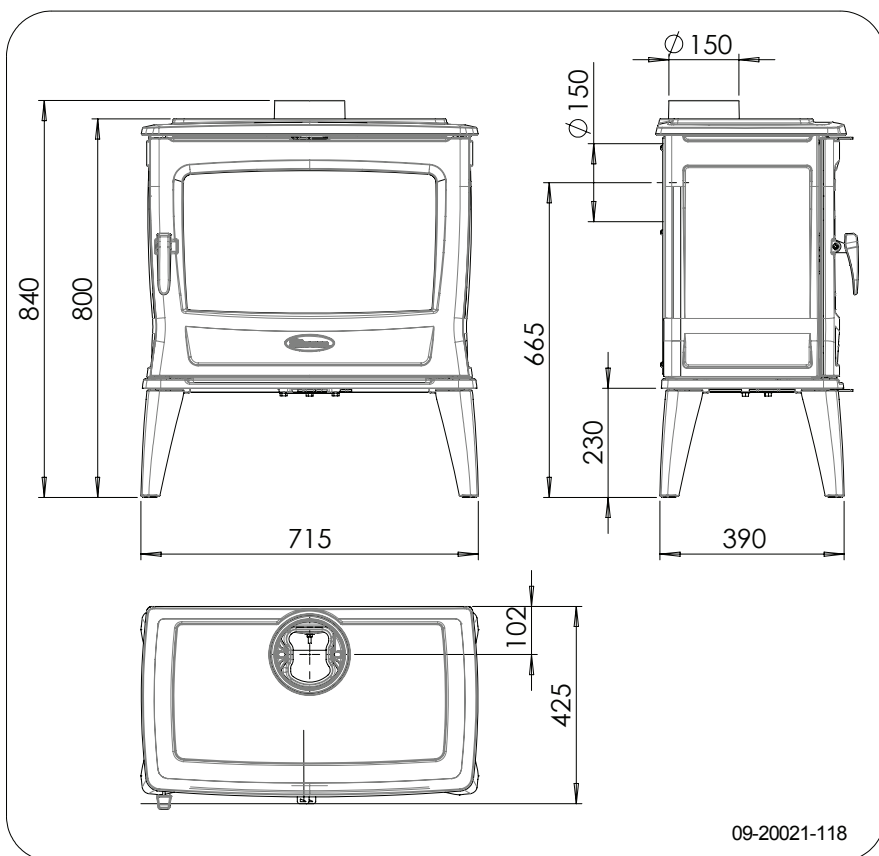


TAI 45 WD

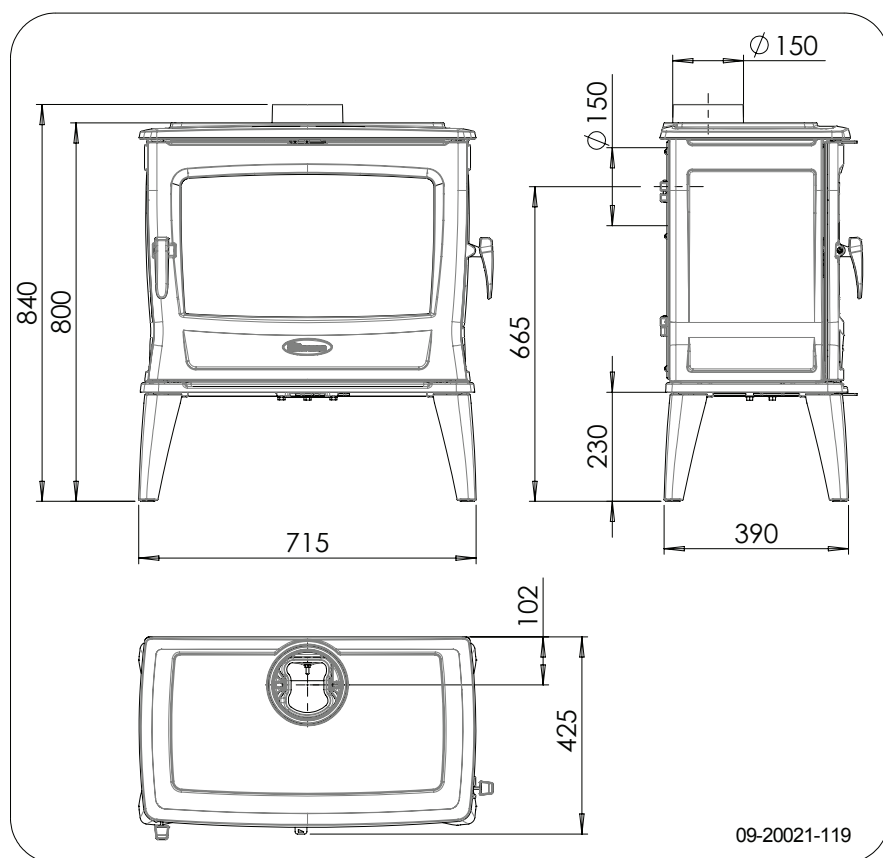


09-20021-117

TAI 55 W

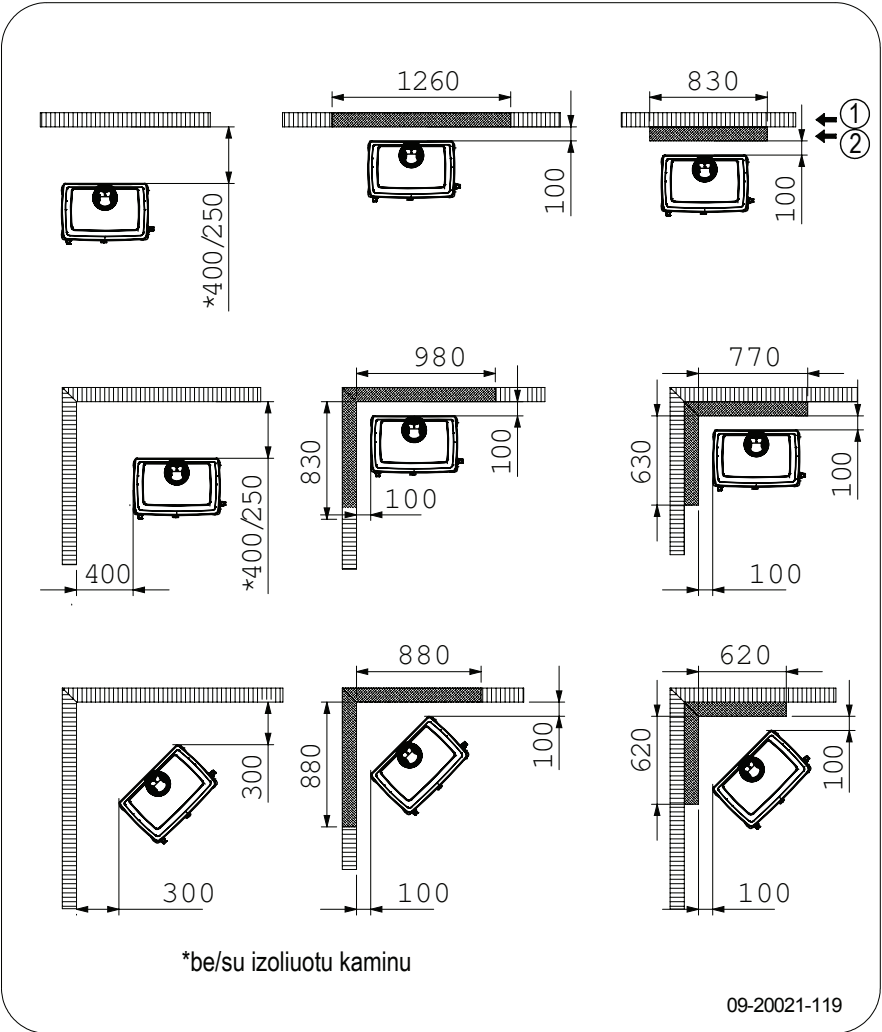


TAI 55 WD



Priedas Nr. 3: Atstumas nuo degiųjų medžiagų

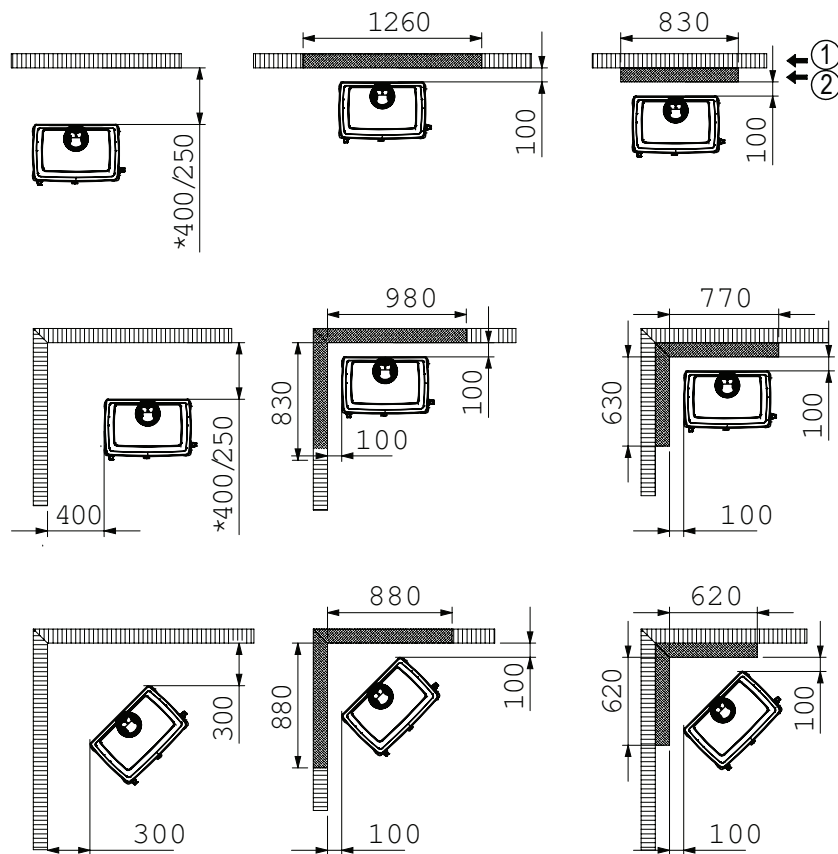
TAI 45 W/WD



*	Neapsaugotas/apsaugotas dūmtraukis
1	Degiosios medžiagos
2	Nedegios medžiagos, storis 100 mm



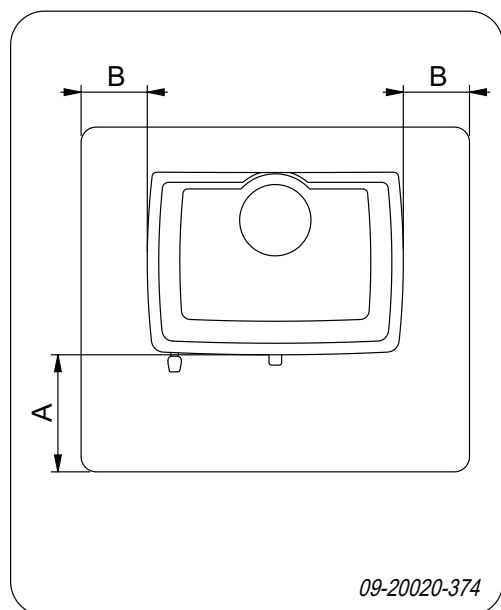
TAI 55 W/WD



*be/su izoliotu kaminu

09-20021-119

Ugniai atsparios grindų plokštės matmenys



Minimalūs ugniai atsparios grindų plokštės matmenys

	A (mm)	B (mm)
Din 18891	500	300
Vokietija	500	300
Suomija	400	100
Norvegija	300	100

Priedas Nr. 4: Diagnostikos diagrama

					Problema	
●					Malkos užgęsta	
	●				Skleidžia nepakankamą karštį	
		●			Kraunant malkas dūmai patenka į patalpas	
			●		Ugnis pernelyg intensyvi; ją sunku reguliuoti	
				●	Ant stiklo kaupiasi nešvarumai	
					Galima priežastis	Galimas sprendimas
●	●	●		●	Nepakankama trauka	Šaltame dūmtraukyje nėra pakankamos traukos. Perskaitykite skyrelio "Naudojimas" instrukciją; atidarykite langą.
●	●	●		●	Malkos pernelyg drėgnos	Naudokite ne daugiau kaip 20% drėgnumo malkas.
●	●	●		●	Per didelės malkos	Naudokite mažesnes malkas. Naudokite sukapotas malkas su mažesniu nei 30 cm perimetru.
●	●	●	●	●	Neteisingai sukrautos malkos	Malkas sukraukite palikdami didesnius oro tarpus (žr. skyrelį "Malkų deginimas")
●	●	●		●	Kaminas veikia netinkamai	Patikrinkite, ar kaminas atitinka šiuos reikalavimus: bent 4 metrų aukštis, teisingas diametras, gerai izoliuotas lygus vidaus paviršius, neturi daug išlenkimų, nėra užkimštas (paukščių lizdas, suodžiai), hermetiškas (nėra plyšių).
●	●	●		●	Neteisingai sumontuotas kaminas	Ar kaminas pakankamai iškeltas, ar šalia nėra kliūčių?
●	●	●	●	●	Neteisingai nustatytos oro sklendės	Visiškai atidarykite oro kontrolės sklendes.
●	●	●		●	Krosnelė neteisingai prijungta prie kamino	Jungtis privalo būti itin sandari ir tvirta.
●	●	●		●	Krosnelės vietoje susiformuoja vakuumas	Išjunkite oro ištraukimo sistemas.
●	●	●		●	Nepakankamas oro padavimas	Užtikrinkite pakankamą oro patekimą; prireikus naudokite išorės oro jungtį.
●	●	●		●	Nepalankios oro sąlygos. Inversija (aukštos oro temperatūros lauke sąlygotas atgalinis oro tekėjimas kamine), labai stiprus vėjas	Rekomenduojame nekūrenti krosnelės inversijos atveju. Prireikus sumontuokite papildomą gaubtą dūmtraukyje traukai padidinti.
		●			Trauka kambaryje	Siekdami išvengti traukos kambaryje, nemontuokite krosnelės prie durų ar ventiliacijos (ar šildymo oru) angų.
				●	Liepsna liečia stiklą	Įsitinkinkite, kad malkos nėra sukrautos prie pat stiklo; pagrindinę oro sklendę priverkite beveik iki galo (padėtis "Uždaryta").
			●		Krosnelė leidžia orą	Patikrinkite durelių sandarumą ir krosnelės sujungimo vietas.